

# 新しい町名 学園・内宿台・西小針が誕生します

町の北部地域で行われている区画整理事業の換地処分に伴い、7月17日(土)から新しい町名および地番に変更となります。

## 7月16日に換地処分の 公告を決定

北部地域で行われている埼玉県施行の区画整理事業については、広報いな4月号で7月19日(月)に換地処分の公告を行う予定とお知らせしましたが、7月16日(金)に決定となりました。これに伴い、大針・羽貫・小針新宿・小針内宿の一部が、7月17日(土)から「学

園・内宿台・西小針」に変更となります。

「換地」とは、区画整理前の土地の権利関係が、新たな土地(換地)に移行することをいうものであり、効力は公告の日の翌日から発生します。

## 町名地番変更の お知らせを発送します

町では、北部区画整理事業地内にお住まいの方々や事業所等を対象に、町名地番変更に関する通知や必要な手続きなどの詳細を、5月下旬から6月にかけて順次、個別にお知らせします。

## 7月17日(土)は、役場出張所をお休みさせていただきます

ふれあい活動センター出張所および県民活動総合センター出張所では、平日(施設の休館日を除く)のほか、祝日を除く土曜日にも証明書等の発行を行っていますが、7月17日(土)は、北部地域の区画整理事業の換地処分に伴う住民基本台帳等の整備のため、業務をお休みさせていただきます。

なお、前記の両センターは、役場出張所を除き通常通り開館しています。ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

☎ 住民課住民係(内)2111・2113

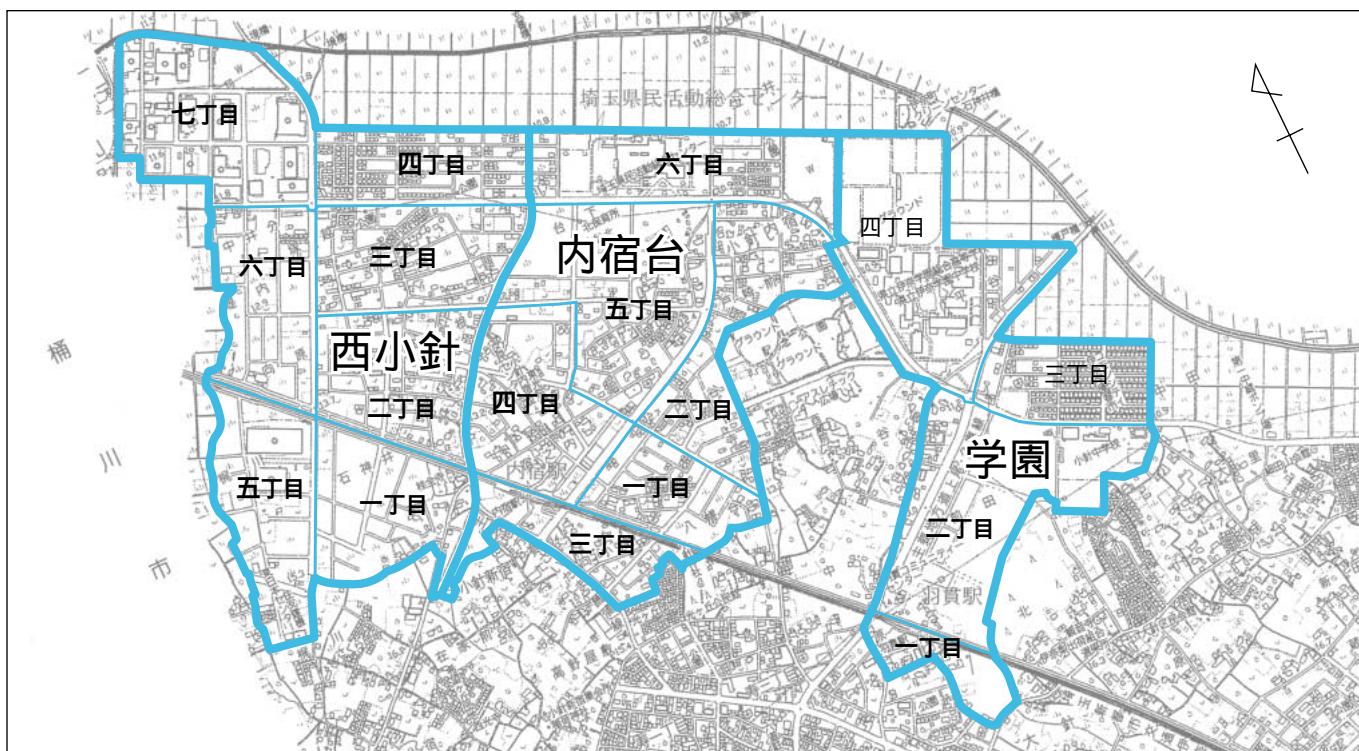
該当地区にお住まいの皆様にご自身で行っていただく手続きもございますので、ご理解とご協力をお願いします。

## 新郵便番号が 決まりました

新たな町名、地番になることに伴い、7月17日(土)から郵便番号が次のとおり変更となります。

町名	郵便番号
西小針一丁目～七丁目	362-0811
内宿台一丁目～六丁目	362-0812
学園一丁目～四丁目	362-0813

☎ 企画課政策企画担当(内)215・2216



# 住宅用火災警報器に関するアンケートにご協力ください！



## 調査概要

**調査対象**  
住民基本台帳から無作為抽出で選定した町内在住の世帯主1,000人(世帯)

アンケート調査票を送付します。

アンケートは今後の住宅用火災警報器の普及や防火対策の基礎資料とするもので、決して目的以外のものには使用しません。調査票が届きましたら趣旨をご理解のうえ、ご協力をお願いします。

**調査方法**  
郵送方式 郵送回収法

**調査期間**  
調査票発送 6月下旬  
調査票回収 7月中旬

**調査先**  
消防本部消防課  
☎722 8111

平成20年6月1日から、すべての住宅に火災の早期発見に有効な住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。今回その普及状況を把握するため、町内にお住まいの方の中から1,000人の皆様(無作為で抽出した世帯)に

## 危険業務従事者叙勲 瑞宝単光章を受章

警察功労

相澤 晴男氏(栄中央)



相澤氏は、長年にわたり警視庁職員として治安維持に尽力されました。今回の受章は、その功績が認められたものです。

## 子ども手当 現況届は 6月30日までに



子ども手当を受給している方は、毎年6月に「現況届」を提出する必要があります。

この届けは、毎年6月1日における児童の養育状況などを確認し、引き続き子ども手当を受給できるか審査するものです。

提出が必要な方には、関係書類を郵送しますので、必ず6月30日(水)までに福祉課に提出してください。

ただし、平成22年4月、5月に新規に認定請求をした方は、現況届の提出は不要です。  
☎ 福祉課児童係 ☎2160

## ALT's News World

No.13

このコーナーは、小・中学校で英語を指導するALT 3名が毎月交替で担当します。

How do you do? My name is Hayato Ashby. A new ALT in Ina Town. I'm from New Zealand. So, I'm going to write about my home country.

Most countries celebrate new years in January. Did you know that in New Zealand, the maori people celebrate new years at a different time? Maori new years is called "Matariki". It is when the star constellation called "Matariki" becomes visible in the night sky. In older days matariki was the traditional time when the ground would be prepared for the new years crops. An important time as food was scarce. Maori new year is celebrated at the end of June and at the beginning of July. In English matariki means the eyes of god. So it's a very auspicious time for the maori people. Nowadays celebrations consist of big formal dances and big dinners at home where families meet together.

So much for this month, see you next time on this corner.

初めまして！私の名前はハヤト・アシュビーといいます。伊奈町の新しいALTです。ニュージーランドから来ました。今月は私の母国について書きます。

ほとんどの国々が1月に新年の祝いをしますが、ニュージーランドのマオリ人は違う時期に新年の祝いをするということを知っていましたか。マオリ人の新年は「マタリキ」と言います。「マタリキ」という星座が夜空に見える日から新年を祝います。その昔、「マタリキ」はマオリ人が耕地に新年の作付けの準備をする時期でした。当時は食べ物不足していたため、とても大切な時期でした。マオリ人は6月末から7月の中旬の間に新年のお祝いをするのです。「マタリキ」を英語に直すと「The Eyes of God『神様の目』」という意味になります。マオリ人にとって大変めでたい時期です。現在では、家族が集まって盛大な踊りとぜいたくなディナーで祝うのが一般的です。

今月はこの辺で失礼します。次回また、このコーナーでお会いしましょう。

お問い合わせは、教育委員会学校教育課☎2531へ(ALT...Assistant Language Teacher)